

Ese de trei ori in seputa: Mercuri-a, Vineri-a si Domineca, cand o oala intreaga, cand numai dijumate, adeca dupa momentul impreguiarilor.

Pretul de prenumeritie:

pentru Austria:	
pe an intreg	8 fl. s. v.
" dijumetate de an	4 " "
" patrariu	2 " "
pentru Romania si strainatate:	
pe an intreg	16 fl. v. s.
" dijumetate de an	8 " "
" patrariu	4 " "

Viena 29 aprilie/11 maiu 1867.

Informatiunile unor dñarie de Viena ni marturisesc despre amenarea in-coronatiunei Imperatului campau la 10 iuniu, necesitata fiindu acésta amenare de unele lucrări pregatitorie, ce diet'a va trebui se finescă pana atunci.

Nesmintitu că intre aceste lucrări e intelësa si afacerea croata, caci diplom'a inaugurala are se vorbésca si despre Croaf'a, — dar de alta parte e securu că neci in casulu nercesirei contilegeree cu Croaf'a, in-coronatiunea nu se va impedece. Deci amenarea nu e impedecare.

In siedint'a dietei croate de la 9 l. c. ablegatulu Racky facu propunerea: In a. 1848 a incetatu ori-ce legatura a Fiumei cu Ungaria, deci se se faca unu protestu solenu contra amestecarei ministeriului ung. in afacerile Fiumei, precum si contra representarii Fiumei la diet'a din Pesta. Propunerea s'a primitu. Ablegatulu den Fiume d. Veneda vol se vorbésca in limb'a sa natuionale, in cea italiana, dar aci croatii imitara procedur'a magiarilor fatia cu Macelariu, incepura unu scomotu, si d. Veneda fu silitu se taca. Dupa acésta scena tuti-trei ablegatii den tiune paresira sal'a dietei. — Precum scim, acesti ablegati dupa alegerea loru au voitu se mérge deadrep-tulu la Pest'a, dar din partea guvernului li'sar fi datu de preceputu că ei vor face asta data siervitii mai bunn causei ung. mergendu — in locu de Pest'a — la Zagrabia, unde se se alature partitei unioniste. Ablegatii ascultara si venira a provocá scen'a de sus. Se afirma că si acum'a banulu li-a consiliatu se mai remana in Zagrabia.

Maioritatea comissionii dietei croate pretinde paritatea deplina fatia cu Ungaria, si de aci e punctul loru de mancare in redigerea diplomei inaugurate. Minoritatea (unionistii) in frunte cu Zivkovici vre se partecipe la diet'a ungrăsca dar numai sub conditiuni cari se garante autonomia si intregitatea Croafiei.

In fine este si unu proiectu separatu alu ablegatului Perkevacz, care cere a nu se luă la desbatere pregatirile de in-coronatiune, pana ce nu se va responsa de la dorintele legali ale natuunei esprese in representatiunile si adresele dietei den 1848. —

Cestiunile esterne si-schimba fatia amenintiatória. Conferint'a de Londra in caus'a Luxemburgului, tienendu joi'a trecuta o siedintia, a regulatul cestiunea despre garantia, catu s'a invoitu si Anglia. Lordulu Stanley inca a declaratul in parlamentulu Angliei că nu pote fi tema cumca conferint'a nu va deslegá cestiunea deplinu. Luxemburgulu se va neutralisá, Prusii se vor retrage din fortărea in recursulu terminului ce se va induce in conventiune. Pentru venitoriu nu va fi iertatu a tiené in Luxemburg armata mai multa de catu cea necesaria pentru liniscea si securitatea publica.

Pentru siedint'a de astazi (sambata) a remasu redigerea conventiunei,

care apoi se va subscríde de respectivele poteri.

Daca vom crede dñariului „La Prsse.“ intentiunea Franciei, eu totu scotomotulu armelor ce-lu facu, n'a fostu de catu ca ori prin diplomatisa ori prin resbelu se scota pre d. Bismark din Luxemburg, care nu voia a se retrage de-fel. Findu că acum'a s'a invoitu la retragere, Francia se multimesce, caci ea n'a doritu a-necessarea acelui ducatu micu cu titlulu de mare.

Asemene splicari de intentiuni paru cam grabite. Conferint'a nu e inca gata, si „Corr. fran.“ dice: „Doua pareri sunt la Paris, un'a o reprezinta diplomatica straina care crede in pace, alta e a personalor ce stau aproape de guvern si cari credu in batalia.“

### Scolile noastre in Transilvania.

III.

(Urmare.)

A dou'a epoca a prunciei cuprinde in sine anul alu 4, 5, 6 si la cei mai slabuti si alu 7-le anu. Acum'a copilulu este stepanu pentru misicarile sale si desteritatea in limb'a a crescutu insemnat, creerul se afla inca totu in crescere si cere o mare crutiere. Despre o pedepsa prin bataia nu mai pote fi vorba daca nu s'a neglesu epoca precedenta. Numai iubirea copilului catra parinti, invetiatori, educatori, precum si sentiul si mintea au se se utilenze inca ca mediloci de educatiune. Daca copilulu nainte si-petree fără bine joandu-se si singuru cu jocariile sale, si se poate educe pentru sine senguru, este arestatu in epoca acésta a continuă educatiunea cu mai multi copii la olalta. Firesco că cu copii bine crescuti si sub mare priveghiere. Dreptu aceea in statele cultivate mai alesu in Germania intra acum copiii in asiatici numita gradina de scola (Schulgarten) fundata de Fröbel si aci se joaca sub privighiare buna era parintii si cauta de treburi.

Educatiunea fizica se reduce si in epoca acésta a supra misicarilor diferite mai vertosu a capului si organelor vorbirii, ca se nu se dede copiii la nisice neravuri nepotrivate, se nu balbaie: strignescă cu dintii; a supr'a aplecarii la curatienia, rendu si punctualitate in totale sale.

Educatiunea spirituala in catu ea atinge cultivarea mintii are se se tiermurăsca numai la cultivarea sentiurilor, precum si la o mai lunga pironire a atentiei; inse se preincepe si cu intrebuintarea impresiunilor sensitive, adeca a produce in creeru icone de obiecte naturale si astfelui a invetiá copilulu se cugete inse la acésta activitate a spiritului se se ia bine in bagare de séma si constitutiunea trupesa a copilului; caci incordarile pre mari ale creerului potu duce la bôle de creeru si slabitiune de spiritu. Voi'a se poate intarfi totu mai tare prin invingerea greutatilor, frica si impreguiari neplacute. Dar a speria copiii este fără reu; caci spaim'a aduce temere si acésta face pe copilu lasiu si fatiaru. Firesco că voi'a trebuie formata pentru exercitarea binelui, pentru fapte de iubire omenescă. Mai usioru poate patim' in epoca acésta sentiul din lontru si'n anima o educatiune intorsa, daca adeca activitatea sensitiva a creerului se destepă si sustine cu multa ingrijire, fara ca totodata se ingrimu si de desteparea mintii si a voiei. Unii cugeta că prin acésta vor produce omeni plini de sentiaminte, si ei formeaza omeni sentimentali, fantasti, cari nu sunt pentru vointia practica, nici sunt in stare a se ajută si consultă insisi pre sine, sau a dă altor'a consiliu inteleptu. Tocmai asiatic de stricatoriul pote fi

pentru copii daca prin dese povesti despre hoti, uriasi, ursitorie, priculici se desvolta nenaturalitatea fantasi'a loru, si anima se face sensibila pentru concepte de romantie si de superstiție. Din contra acum'a se poate, si trebuie se se puna unu fundamentu firmu pentru adeverat'a religiositate si moralitate prin desvoltarea sentiului de onore (nu de ambitiune) si de consciintia, din care celu d'antau silesce pre omu se faca bine si dreptu fara nici unu scopu lateral si egoismu, numai din propri'a stimatiune, era celu de pe urma face pe omu a fi judecatoriu nemituitu. Pestalozzi dice: cauta a tiené anima tinera in naturala ei caldura de viata; numai in ea dar nu la scipirea lampei de sentintie morale se desvolta mugurele bunului. Luara naintea copilului si in contra lui dupa acele dispositiuni ce ai dorit se produci si in elu. Pune-te catra elu in astfelui de relatiune ca se te iubea si se ti se incréda cu totul. Copilulu trebuie mai departe ingrigitul si se nu convereze si se nu se joaca cu copii mai mari cu neravuri rele, stricate, caci Plutarh dice: conversarea cu cei nemoralii si roii ciumeza copilulu; precum nimeritu dice proverbiu: cine locuiesce la ulogu, acel'a invetia a schiopă.

Gresielele ce se facu in etatea acésta sunt: mancarea nepriincioasa (multa pano negra, picioici si cartofi, zaharicale, vinu si alte spiretoase, cafe, teiu si aromate), mancarea neregulata, linguria; imbracamintele pre usorile in receala, petrecerea indelungata seră, mai vertosu in locuri publice; vorbirea falsa, incarcarea cu jocarii, ingadintia a necuratienia.

Din etatea acésta trece copilulu in etatea fecloréscă si fecloria, care tiene de la anul alu 7 pana la 14—16, adeca de la schimbarea dintilor pana la pubertate, si fiindu că acum'a au prunci se mérge la scola, etatea acésta se numesce si etatea scólei. In etatea acésta educatiunea are se fie fizica, spirituala si morală. La acésta din urma are se se puna fundamentu prin dedare si se se inobileze prin minite. Ea are se fie asemenea pentru ambele sexe. Educatiunea fizica trebuie indreptata intr'acolo ca se se cultive capacitatea miscarii, si pentru acea ea are relatieve atatu la mersu si la tie-nere in diferite miscari (la jocu, gimnastica, inotare) catu si la limba, cantu, scriere, desem-nare, zugrafire, si la tractarea mecanica a instrumentelor. Mai departe educatoriulu are a se ingrigi acum'a pentru desteparea sentiului de curatienia, de ordine buna si de punctualitate. Spre acestu scopu si pentru ce copilulu se poate deveni si la óresi caro desteritate in cele de comunu lueruri si ispravi, are copilulu a se servit insusi pre sine neafandu totu gat'a si indemana. Copilulu care numai prin ajutoriul altuia si implinesce lipsele, se face mai tardiu omu neindemanaticu, nepracticu, neindepen-dinte. Cu deosbire trebuie dedatul copilulu la curatienia trupului prin scaldă in riuri, prin spalarea trupului intregu, era mai vertora prin grigirea perului si a unghielor, precum si a vestimentului.

Educatiunea spirituala fie ea a casa la pa-

rinti seu in scola la invetiatoriu are se se in-drepte dupa urmatòrie regule: 1. Ea are se se continue amesurata dispositiunei trupesci si in-susirei (nutrire) creerului capului. 2. Se se gradueze (uitare si durare) numai cu incetulu. 3. Se se observeze o potrivita schimbare in activitatea spiritului. 4. Dupa ori ce se incordeare a spiritului se se de unu repausu creerului. 5. In-sasi activitatea creerului se se destepă mai antaiu prin impresiuni sensitive (inventiamente, intuițiune) si dupa acea se se perfectiuneze tocmai asiatic si in directiunea animei si a vocii pre-cum si a mintii prin esercicare (dedare). 6. Dreptu a cultivare a mintii cere inse cu multu mai putinu cultivarea memoriei si a fantasici, de catu potrivita desvoltare a facultatii de conceptu, de judecata si de incheiare, adeca a facultatii cugetatorie. Prin urmare, de la o scola intocmita amesurata naturei, avemu se ceremu ca ea se ia o drepta privintia nu numai a supra pre-

Prenumeritanele se fac la toti dd. corespondenti a nostri, si d'adreptul la Redactie: Josefstadt, Langegasse Nr. 43, unde sunt a se adresă si corespondintele, ce privese Redactiunea, administratiunea seu speditură cete vor fi nefrancate, nu se vor primi, era cel anonime nu se vor publica.

Pentru anuntie si alte comunicatii de interes privat — se respunde cate 7 cr. de linie, repetitile se fac cu pretiu soadiut. Pretiu timbrului cate 30 cr. pentru una data, se antoica.

# ALBINA.

Viena 29 aprilie/11 maiu 1867.

Informatiunile unor dñarie de Viena ni marturisesc despre amenarea in-coronatiunei Imperatului campau la 10 iuniu, necesitata fiindu acésta amenare de unele lucrări pregatitorie, ce diet'a va trebui se finescă pana atunci.

Nesmintitu că intre aceste lucrări e intelësa si afacerea croata, caci diplom'a inaugurala are se vorbésca si despre Croaf'a, — dar de alta parte e securu că neci in casulu nercesirei contilegeree cu Croaf'a, in-coronatiunea nu se va impedece. Deci amenarea nu e impedecare.

In siedint'a dietei croate de la 9 l. c. ablegatulu Racky facu propunerea: In a. 1848 a incetatu ori-ce legatura a Fiumei cu Ungaria, deci se se faca unu protestu solenu contra amestecarei ministeriului ung. in afacerile Fiumei, precum si contra representarii Fiumei la diet'a din Pesta. Propunerea s'a primitu. Ablegatulu den Fiume d. Veneda vol se vorbésca in limb'a sa natuionale, in cea italiana, dar aci croatii imitara procedur'a magiarilor fatia cu Macelariu, incepura unu scomotu, si d. Veneda fu silitu se taca. Dupa acésta scena tuti-trei ablegatii den tiune paresira sal'a dietei. — Precum scim, acesti ablegati dupa alegerea loru au voitu se mérge deadrep-tulu la Pest'a, dar din partea guvernului li'sar fi datu de preceputu că ei vor face asta data siervitii mai bunn causei ung. mergendu — in locu de Pest'a — la Zagrabia, unde se se alature partitei unioniste. Ablegatii ascultara si venira a provocá scen'a de sus. Se afirma că si acum'a banulu li-a consiliatu se mai remana in Zagrabia.

Maioritatea comissionii dietei croate pretinde paritatea deplina fatia cu Ungaria, si de aci e punctul loru de mancare in redigerea diplomei inaugurate. Minoritatea (unionistii) in frunte cu Zivkovici vre se partecipe la diet'a ungrăsca dar numai sub conditiuni cari se garante autonomia si intregitatea Croafiei.

In fine este si unu proiectu separatu alu ablegatului Perkevacz, care cere a nu se luă la desbatere pregatirile de in-coronatiune, pana ce nu se va responsa de la dorintele legali ale natuunei esprese in representatiunile si adresele dietei den 1848. —

Cestiunile esterne si-schimba fatia amenintiatória. Conferint'a de Londra in caus'a Luxemburgului, tienendu joi'a trecuta o siedintia, a regulatul cestiunea despre garantia, catu s'a invoitu si Anglia. Lordulu Stanley inca a declaratul in parlamentulu Angliei că nu pote fi tema cumca conferint'a nu va deslegá cestiunea deplinu. Luxemburgulu se va neutralisá, Prusii se vor retrage din fortărea in recursulu terminului ce se va induce in conventiune. Pentru venitoriu nu va fi iertatu a tiené in Luxemburg armata mai multa de catu cea necesaria pentru liniscea si securitatea publica.

Pentru siedint'a de astazi (sambata) a remasu redigerea conventiunei,

speritatii spirituali, ci si corporali a scolarilor; se se ingrigéra in scola de aeru bunu, curat, potrivit caldu, prin aerisire (deschidere ferestrelor si a usici nainte de scola si dupa scola) curatienia, incaldire (cerindu trebuinta); se priveghieze ca naltinea scaunelor si a meselor se fie potrivita si corespondintă marimei copililor; ca ochii se fie crutati, adeca se nu fie intorsi intr'acolo de unde vine lumina mare scipitorie; ca copiii se nu siéda prelungu mai vertosu in situatiune dréptă, fara a se sprijoni, se nu ia tiene falsa la siedere, scriere, ceteire, se nu tienă carteia pre aproape de ochi, ca scolarii se se scota intre ore in aeru liberu, si acolo jocandu-se se respire aeru curat; ca copiii slabii si seraci de sange se nu se siilesca asiatic tare la inventiatura, ca cei sanetosi. Se scie inventiatoriul si educatorul, caci creerul este acela organu, care in scola cere cea mai mare atentie, si pentru acea se ia sema la marimea lui, la nutritie lui si la irritatiunea lui. Ce atinge marimea si resedintia creerului, apoi ea ajunge cu decurgerea anului alu 7-le acelu gradu, care face pe copilu capace pentru inventiamentu. O mai timpuria, serișa ocupatiune a creerului, cuprinsa inca in dervoltarea sa materiala, strica totu deun'a atatul trupului intregu, catu si creerului. Seraci de sangre ce se ivesecă la multi scolari, are temeliul seu in pre matur'a mergere la scola, tocmai asiatic morbos'a irritatiune si slabitiune a creerilor esita din multa irritatiune la copii si la crescute. Creerul se impedece cate odata in crescerea sa potrivita si prin timpuri'a intarire a capitenei, si atunci remane creerul ca si capetin'a, mai alesu in partea de nainte, pre micu, si nu poate desvolta nici la celu mai bunu inventiamentu acea activitate spirituala, ca si unu creeru bine crescutu. La astfelui de capete mici trebuie se aibe inventiatoriul o deosebita atentie, ca se scie tractă cu ele. Unu creeru seracu de sange si reu nutritu se manifestă prin o irritatiune si de lenevire contra naturala si nu se siilesce nici odata asiatic de tare ca si creerul bine nutritu si potintiosu. Inventiatoriul pote conchide la unu organu alu spiritului astfelui seracu de sange, daca copilulu peste totu e reu nutritu, si are semnele seraciei de sange, adeca: fatia palita, de pamant, buze albastre, ochi cu cercuri venete, slabanogia s. a. Dreptu acea inventiatoriul pururea se tienă naintea ochilor acea macsimă: Precum nici o frundă pe arbore nu este asemene cu totul altie; asiatic de neasemene sunt si copiii unei clase. Si daca elu nu e unu morosu pedantu, tocmai acésta lu radica si recreaza. Astfelui de clasa infloresce ca unu campu de primavera, care ni farmeca mii de flori feleuri naintea ochilor nostri, cari la o lalita facu o amicabila iocona in creatiunea dñeasca! Educatiunea morale trebuie indreptata intr'acolo ca copilulu se faca seu se intrelese ceva din stim'a lucrului, era nu pentru lauda seu de frica, ca elu mai departe se fie padit de o ambitiune desiderata de rangu, de demnitate seu de avutia, cu care aru si inzestrati parintii lui, se nu se dede la bani, caci Seneca dice: Bogatia parintilor o poate ave copilulu naintea ochilor, dura nu in mana. —

Inventiatoriul se ese cu scolarii sei afara la campu, unde va asta érari o scola fréscă, o scola infrumusetata cu flori pestritie cu paraie susuratore, cu paduri umbrăse, si aci va poté desceptă in scolarii sei cea mai frumosă disputatiune pentru o moralitate solidă si duratorie. Acolo se li arete paserile cele cantaretie cari de o parte stergesc omidele si muscutele pusitiotie de paduri si de cerealii si aduc celu mai mare folosu in economia, era de alta parte in via natura prin cantecele loru cele melodișe, se le arete cuiburile loru, si se le spuna catu de reumatios lucru este a strici cuiburile acestor cantaretii fréscii, a scote puisorii loru din ele si a i chinu a le sterpi si prinde in timpanu inmultirii loru. Aceea se numera tot felul de pitigoi, de fringile (fine) de cionenitorie, de pitulice, de vrabii, pirule, cibabature, privighi-

tori, presure, catieritori, riguleti (pantierusi) canebice, stigletiu, inaritie s. a.

Daca scol'a prin educatiune si informatiune amesurata va sci se imprieteuésca copiii cu lucrul astfelui, ca acest'a se nu li apara ca unu reu necesariu, ca unu desgustu neincunjuraveru, ci ca unu obiectu alu placerii, unu lucru care ese de sub numelo loru si din voia loru si i face de auctorii lui le face si mare bucuria si i lasa se esperie, ca luerulu demnau de omu nu este sarcina, ci o placere, o desfatare. — Mai departe daca educatiunea si informatiunea au se prospereze, apoi lucrul celu mai necesariu e ca ele se tieno o strena legatura intre cas'a parintésca si intre scola, caci numai asiá se voru resipí prejuditiele, neincrederea, certele si neintelegerile ce inca domnescu intre invetiatorii si parintii copiiloru, si parintii voru castigá midilóco pentru sprinirea invetiamentulu scolasticu, si astfelui va crescere interesulu loru pentru scola cu atat'a mai securu, cu catu acésta legatura va fi mai strinsa. In fine trebuie se amintim si ace'a ca des dorulu celor onesti parinti este a vedé copiii sei cultivati in ómeni cu virtute, utilizatori membri ai statului, cari se folosesc patrici prin activitatea sa si se-si castige demnitate, — totusi implinirea acestui doru nu aterna atat'a de la voint'a si nisuintele parintiloru si ale invetatoriloru, ci de la acele legi dupa care procede natur'a, netiermurit (acésta domnitória a bunurilor trupesci si spiretualii) la impartirea loru, pre cumu vediuramu in cele descrise mai sus.

Gresielele ce se comitu in etatea acésta sunt: prè tempuri'a manare la scola, prè multe ore de scola si de privatu, prè multe si nepotrivite ocupatiuni scolastice, siedereea incovaiata, indelungata mai alesu in scaune fara radimu, lips'a recrearii si miscarii, aerulu stricatu si rece in scola, nutrimentu putieni si nesatosu, pedépsa falsa, remunerare si laude nepotrivite vestimente inguste, mai alesu la fete etc.

Dupa ce s'a finitu etatea acésta a sefiorii se facu juni si-si cauta vocatiunea sa séu in scole mai inalte séu in deosebite ramuri ale industriei, economiei si comorciului, éra fetele remauu cea mai mare parte lasate in vóia Provedintii, se-si caute de capulu loru. Deci cugetámu ca nu vomu gresi daca vomu areta ca vocatiunea femeiei este tripla, caci 1-iu ea are se ingrigéca de econom'a casci, fie acea mama séu mica; 2-a ea are se conduca educatiunea copiiloru, ca mama séu sora, ca rudenia séu crescatória de specialitate; 3-a are se fie unu medulariu alu unui cercu sociale si ca acest'a se-si imple loculu de la celu mai ingustu fidelu cercu alu familiei pana la celu mai largu cercu alu societatii mari. Fiesce-care positiune de vocatiune cere spre drépt'a ei implinire o corespondiatória cultivare, adeca insusirea unor cunoscintie si capacitatea de a le intrebuinta dreptu. — Spre portarea unci economii de casa, corespondiatória scopului se ceru cunoscintie despre poterile naturii si despre procesele naturii tocmai asiá de bine a celoru ce se manifestéza afara, casf ale a celora ce se manifestéza in lontrulu corpului omenescu, cari la ispravile economiei casnice au a se luá in bagare de séma mai la totu momentulu precum la producerea calduri si a luminei, la alegerea, prepararea si sustinerea medilócelor nutritórie, la dejudecarea aerului, temperaturei, locasului, vestimentelor s. a. Ca se pót conduce dreptu o educatiune fisica si spirituala a copiiloru amesurata naturei se cere o cunoscintia a corpului omenescu intr'ata'a in catu prin acésta se pót pastrá sanetatea, incunjurá bólele si oprí in latirea loru, pastrá si cultivá dreptu organulu pentru activitatea spirituala. — Femea ca asociata, ca consóta barbatului si ca unu medulariu alu unui cercu de familia, trebuie se scie din acea ce se intempla in lume, din cea ce occupa si intereseza pe barbatu, baremu atat'a in catu se aiba intelegerere despre ea si se se intereseze de ea. O dama cultivata are se fie despre obiectele ce se conferese in societati mari, despre interesele generali ale vietii, ale culturei, ale omenimei, baremu atat'a informata, in catu si de nu va dà ea insasi o judecata despre ele, se pót totusi luá parte cu spiretulu ei, cu sentimentul ei.

Ea trebuie dara se aiba baremu nisice concepte generali despre acea ce a produs si nisuitu spiretulu omenescu in arta, scientia, neravuri, descoperirii, inventiuni s. a. — La castigarea acestoru cunoscintie despre natura si poterile ei, despre cultur'a omenescu si resultatele ei, nu e de a culege o massa de astfelui de cunoscintie si a-si indopá memoria cu ele: ci

numai putiene inse alese, intielesu si bine aplicate idei despre acea ce este necesariu a sci si a poté. O dama cultivata se nu fie invetiata, ci se aibe o cultura interna, o adeverata cultura a sufletului si a inimei, in locu de dresur'a memoriei si a mintii, si in acésta sta adeverat'a si sengur'a rationala emancipare a fameiloru. Ar fi dura a ne ocupá si cu acea idea, ca fire-ar oportunu si de doritu, ca barem uncle din fetele nostra si barem acolo unde acésta ar fi cu potintia si cu spese mai usiore, se asulte niste prelegeri populare, firesec dupa ce au crescutu din verstu'a scolaria, si au capetatu óresi cari cunoscintie in scola, din antropologia cu deosbita privire la desvoltarea spiretuala si ferice a copilului. Din geografie, istoria mai vertosu a patrici, din sciuntiele naturali, din fizica cu astronomia populara si din chemia, ca famea se scic d. c. pentru ce se moie carnea prin ferbere, ce procesu se nasce aci; pentru ce fasolea, linte si mazarea nu ferbe cu apa tare, si daca puni putiene potosie apoi ea ferbe s. a. Noi chiamámu dara atentiuoa asociațiunui femeiloru din Brasovu si a asociațiuniloru nostra din Transilvan'a, Arad, si Bucovina, asupra acestui obiectu, si óre nu s'ar poté tiené astfelui de prelegeri in Brasovu, Blasius, Aradu si Cernauti, unde pote ca s'ar afá profesori cari bucurosu s'ar ocupá cu atinsele obiecte de sciuntia in favórea rezultatului ce aru urmá din ele pentru secșulu nostru frumosu inse totodata pote si neglesu si crescutu numai de straini. —

Incheiam articululu acest'a cu acca observare, ca am dorí se avemu mame de familia astfelui precum le a zugravutu Napoleone I candu o dama la masa i a facutu elogia dicendu: „Ce mai pote omulu si pe lume, daca nu e generalulu Bonaparte?“ — si acest'a i-a respunsu: „Madama! pote si o buna mama de familia. Spre acésta inse nu se cere putieni, ca o mama de familia buna are se iubésca casnic'a si se dedé fetele sale — daca are — la ea; ea trebuie se dee prunciloru in totu unu exemplu bunu prin cuventu si fapte. Limba se si-o tieno infrenata, ca se nu atinga onórica altor'a cu o duh'ure veninósa, ca copiii ei usioru ar urmá exemplulu ei; ca trebuie se umblebine cu servitorii si servitórieli, ca se nu li ciasuie amaratiune, ce usioru ar areta reactiunarea a supr'a copiiloru sei, de óra-ce servitorii nedreptatea ce cugeta ca li se face, o lasa a supr'a copiiloru si prin acésta se descepta, nutrescu si cresc pasiunile in copii. O mama de familia care ori-ce negobiá a servitoriloru, ori ce gresiéla, vre se o diréga prin predici lungi de pedépsa cari le asulta si copiii, acea nu va ave se se mire daca insisi copiii ei se voru portá fatia cu dens'a certandu-se, impugndu-se si crudu.“

### Langa Sibiu in 5 maiu n.

In dilele trecutu se lati ca schintea electrica scirea ca doi dintre cei mai vediuti barbati ai nostri din partile Ungariei, domnii deputati nationali la diet'a din Pesta, Antoniu de Mocioni si V. Babesiu s'ar affá ca óspeti in medilocul nostru, anume in Sibiu. Cei ce cunoscem neobositulu zelu si solicitudinea neadormita a acestoru barbati in causele nostra comune, si cei ce de unu tempu in cõce observaramu spiritulu si tonulu Albinei, organului prin care ne-am dedat a ne informá despre intențiunile si direptiunile acestoru ilustri premergatori ai nostri, combinaramu numai de-catu, cumca acésta suprindiatória vediuta nu pote fi fora scopuri mari si tatajorie adancu in situatiune. E lucru prè naturalu deci, ca ne interesaramu si petrecuramu acestu evenimentul cu totu atentiuoa si totu respectulu ce i se cuvine. Dar venerabilii nostri óspeti, vr'o cinci dile, catu petrecuta in patri'a nostra, prè putieni tempu avura de a ni sacrá si nõa natiunilei — speram ca nu ne va nemici crisia in care ni s'a bagatu caus'a fora voi'a si vin'a nostra. — Cuvintele cu cari s'au despartit uilistri nostri óspeti, Mocioni si Babesiu de catra noi, au fostu: „sperantie ce-am adus cu noi, le ducem indoite.“ Aceste cuvinte suntu mangiarea nostra.

Nu ne indoim in fine, ca domniele loru vor fi aflatu catva tempu a se ocupá si intielesu eu Esc. sa metropolitulu Siaguna si inprivint'a causaloru nostra desolate ierarcice, in privint'a unui sinodu atatu de multu doritu si acceptatul pentru organizarea metropolicii, diciselor, causaloru scolare si fundatiunalni etc. De-ar dà bunulu Ddieu se vedemu catu mai curendu resultate!

noi, o rabdere si privighiare mai intensiva, o alipire mai credincioasa si mai devota catra cunoscintii cei mai probati si mai practici conduceri, si peste totu mai putien vorbe, dispute certe, si — mai multe sacrificie.

Altmintrelea incatu pentru scopulu principalu alu venirei suslaudatiloru domni in partile nostra, amesuratu privintielor de rezerva si cautela, ce mi s'a recomandatu, cauta se me marginescu a reportá astadata in scurtu numai urmatóriile:

Ajungendu ilustrii nostri óspeti marti dupa pasci in Sibiu, numai de-catu mersera la Esc. Sa. parintele metropolit b. Siaguna, unde petrecuta pana tardiu nõptea; mercuri demanéta plecar spre Blasius, de unde returnara atrei'a di, adeca vineri pre la una óra dupa médiadi. Cei ce avura ocazie a vorbi a-cusi cu domniele loru, atlara prè lesne, cumca in Blasius au intempinatu despusetiuni deplin multiamitrite; eu insec-mi am nainte-mi o epistolă de la unu barbatu de tota inerederea dc acolo, din care affu, cumca prè stimatii óspeti desì cu totulu pe neacceptate sosira in Blasius, in absintia metropolitului Siulutiu, care se affa patru óre de parte la dominiu Springu, dar prin estafeta insciintiatu, numai-de-catu returnara la casa, — fusera de tota partile prè bine primiti si se intielésera in totu catu de bine si amesuratu impregiurilaru. Curendu dupa resosirea in Sibiu i vediuramu pe ilustrii nostri óspeti rapedindu-se érasi la metropolitulu Siaguna, de unde era numai tardiu nõptea returnara la otelulu „Bucuresci.“ Ieri, sambata, avura — precum nise spune — a treia conferinta cu Esc. Sa; era la siese óre de séra pleaca cu diligint'a postei catra Aradu. — Obiectu principalu alu acestoru intalniri — creduta ca scimu cumca nu pote si altulu, de catu inercarea d'a medilocé apropiarea si restaurarea solidaritatei natiunale intre Blasius si Sibiu, ale caror'a lipsa neaperata si necesitate, o sentiesce si doresce adancu tota romanimea.

Catu va fi succesu prè deniniloru nostri natiunalisti Mocioni si Babesiu a ajunge séu nainta atinsulu scopu mare si loialu, — nu suntemu in stare a spune cu securitate; atat'a inse scimu, ca calea la scopu e — *pregatita si deschisa*, si pedecele cele mari, celu patieni cele batatorie la ochi — delaturate. Ca pozitivu ni s'a spusu, cumca Esculentie Loru, prè santitii domni metropoliti ambii in asemenea mersu sunt petrunsi de gravitatea templului ambii recunoscutea de ea mai strinsa contilegere si solidaritate, era in inim'a loru neci unulu nu pote sentiu manie si urei; — diferintie principiali in tienta, nici ca au esistat vre o data, desbinarile au fost in politica pasirei, era aci apoi s'au mestecatu, foracalc, patim'a si personalitatile. Observàmu ca „Telegrafulu R.“ incepù a intoná totu mai multu cuventulu dulce alu pacii si indalginici; suntemu convinsi ca „Gazeta Tr.“ va precepe a dà resunctulu ce l'ascépta si doresco natiunea, si neci o fõia nu se va mai face organu de banuiele, prepusuri, invinuiri nemature, interitarie si vatematória. Asiez cu ajutoriulu lui Ddieu si prin intiept'a conlucrare a celor mai buni si mai demni fi si natiunei — speram ca nu ne va nemici crisia in care ni s'a bagatu caus'a fora voi'a si vin'a nostra. — Cuvintele cu cari s'au despartit uilistri nostri óspeti, Mocioni si Babesiu de catra noi, au fostu: „sperantie ce-am adus cu noi, le ducem indoite.“ Aceste cuvinte suntu mangiarea nostra.

Nu ne indoim in fine, ca domniele loru vor fi aflatu catva tempu a se ocupá si intielesu eu Esc. sa metropolitulu Siaguna si inprivint'a causaloru nostra desolate ierarcice, in privint'a unui sinodu atatu de multu doritu si acceptatul pentru organizarea metropolicii, diciselor, causaloru scolare si fundatiunalni etc. De-ar dà bunulu Ddieu se vedemu catu mai curendu resultate!

### Pesta 10 maiu.

(+) Deacistii au invinsu, — candidatulu loru M. Szentkirályi fu alesu de primariu capitalei. Partisanii sei potu si multiamiti de-o camdata, caci au si fostu neobositi, numai ca se demustre Europei, ca in capital'a Ungariei democrat'a nu pote ajunge la potere. Guvernul firesce ca se falesce cu acésta, pecandu dieu, noi nu am intielesu in ea, cumca lumea civilisata si stimatorea vietiei constitutiunale aru fi aplaudatul cu sinceritate vre-unu actu, prin care s'aru demistrá, ca s'a eluptat o victoria prin

caderea democratici. — Deci nu conturbam bucuria acestorú ómeni, amintim numai, cumca marele Deák sub totu decursulu restauratiunei a fostu de fatia si a indemnatum pre ómeni, ca se se alature la partid'a sa si s'a expresu cumca trebuie se fie alesu Szentkirályi cu o majoritate de celu pucinu döue a trei'a parte, — dar indesertu caci asta dorintia nu li s'a potutu implini. Szentkirályi a avut 2600 de voturi, éra Vidats 1350; — apoi partid'a lui Vidats se plange ca la votisare s'au comis multe nelegiuri si contra acestor'a au si protestat si au reclamatu la ministrul de interne, inse firesce ca in desiertu. — De jude primariu fu alesu Agorasto, unu macedo-romanu. Astazi se tiene cursulu sailor, la care voru fi de fatia si Majest. Loru imperatulu si imperatresa.

Scirile sosite de prin comitate nu suntu pré imbucuratorie. Insesi foile magiaro se plangu, ca mai pretutindene a-jocatu rola mare nepotismulu si adoratiunea órba a aristocraticei, fara privire la capacitate si carapteru.

Apoi noi din punctu de vedere natiunalu, abunaséma inca mai multu avemu se ne plangemu. — Scim bine, ca comitele alegatorie suntu formate spre deplin'a multiamire a magiariloru, — afara de vre-o döue comitate, pretutindene ei suntu in majoritate, — apoi nu ne mai miram, ca romanii suntu considerati numai — din gratia. — Dorore ca romanii nu pasiescu mai cu multa energia si solidaritate, candu se-si apere drepturile loru, ci séu se desbina ei intre sine, séu se aréta ca suntu „loiali si iubitori de pace.“ — Asié audim, ca in comitatulu Carasiusului, unde romanii suntu domni si stepanitori, de primulu vice-comite s'a alesu magiarulu Makay, éra de alu doile v.-comite A. Vladu, bravulu deputatu romanu. — Romanii abunaséma au voitul se fie marinimosi, eu totu ca dora nici magiarii n'au avutu atate pretensiuni, ca romanii se-si sacrifice dreptulu loru, numai ca se pote traí in pace.

Amu salutá cu sinceritate astfelu de fapte loiale, daca am observá vre-o reciprocitate si din partea magiariloru din comitatele unde ei suntu in majoritate, dar noi vedem ca se intempla ceva cu totulu din contra. Asié in comitatulu Biharei, unde diumatate din locuitorii suntu romani, — nu e destulu ca comitele supremu e magiaru, si inca ce magiaru, numai inca mai alegu si doi vice-comiti totu magiaru si abis alu treile vice comite a potutu si unu romanu loialu — din gratia. — Se simu loiali unde e de lipsa ca se simu loiali, dar a se degiosi si inchiná pana la pamantu nu e loialitate, ci — slabitiuno, crima contra demnitatei natiunei!

Chiaru in momentulu acest'a primim o telegrama din cottulu Torontalului. In acestu comitat suntu 70,000 de romani, 120,000 de serbi si vre-o 30—35,000 magiaru, nemti, bulgari etc. — Se vedem dara si aici cumu s'a luat in consideratiune principiulu de egalitate si fratiatate? — Ni se spune ca publicul a fostu eschisul din adunarile alegatorie, asié dara nici martori n'au potutu si in — adunarile publice?

Apoi nu ne miram, daca vedem ca pe langa comitele supremu magiaru s'a alesu si de vico comite unu magiaru, alu doile e unu serbu si alu treile e — romanu? ba nu, ci éra — magiaru. De notariu primariu dora romanu? ba nu, ci totu — magiaru.

Romanii din acestu comitat abunaséma se voru descepta si intristare, vediendu ca dreptele loru dorintie suntu atatu de neconsiderate. — Dora nu se asta barbati apti intre romanii torontalieni, cari se fie apti pentru ocuparea posturilor mai nalte? — Multiamita cieriul suntu si in acestu comitat romanii eselinti, — noi scim ca domnii Vicentiu si Ladislau Bogdanu posiedu totu acele calitati, cu cari se potu falí cei mai renumiti magiaru, dar spre nenorocit'a norocire a loru — suntu romani!

Asceptam cu interesu informatiunile mai de aproape despre alegerea diregatorilor mai mici.

### Responsu

corespondintelui din Fagarasiu in „Korunk“ nr. 51.

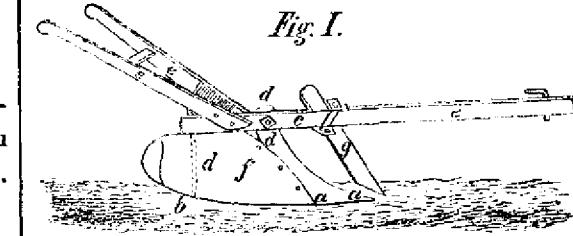
3—4 unguri nemesi petociti din Fagarasiu, pre cari pentru curiositatea publicului voim a-i descrie mai la vale, de nou s'an aruncat cu fur'a unei fiere selbatece asupra functionarilor publici romani de aici, credindu in neghio'b'a loru orbia, ca dora tandem aliquando

\*) Pisic'a cu clopotu nu prinde sioreci. Cei ce cugeta si lucra, n'au multu timpu se vorbeasca: se ne de-dam a preepe mai multu din fapte, de catu din vorbe, si — ne vom insisla mai putieni. Red.

## Economia.

Aratrul (plugulu).

Fig. I.



Danduin nr. 100 a acestui diuariu desluciri mai deaproape despre acelui momentosu instrument din man'a economului de campu, c' ce este aratrul, din punctu de vedere mechanicu; éta se ne deprendem aci catuva cu privirea mai de aproape a partilor singurate din care consta acestu instrumentu, cari parti se potu vedé in Fig. I c'ea aci alaturata, si semnata cu literele a. b. c. d. e. f. g. care suntu:

- a) Ferulu latu alu aratrului (plugulai)
- b) Talp'a aratrului
- c) Grindeulu ,
- d) Stelpulu s'au grumadiulu aratrului
- e) Córnele aratrului
- f) Scandur'a restornatore de brezde, altcum numita si neteditoriu aratrului si
- g) Ferulu lungu alu aratrului.

ad. a. Ferulu latu a aratrului este partea cea mai essentiala, acestei unele economice, elu

este unu feru de figur'a II din carea unghiulu A B C a este menit ca fiindu trasu cu latulu scu pe bub pamentu, se tate acolo bréz'a pamentului in latime orizontala, éra prin cód'a a C D E se intaresce acestu feru a aratrului in talpa. Dand acesta cunoscintia de spre ferulu aratrului, carea si altcum credemu c' va fi pe deplinu cunoscuta fiesee carui carele numai candva a privit mai deaproape unu aratru, avemu de adaugatu c' nu este totu atat'a fie ferulu latu a aratrului ori catu de lungu, séu catu de latu, ci cu privire la triunghiulu A B a este de comunu usuatu ca fiindu latimea B a de 12 policari, se i fie nătima A a de 22 de policari. In figur'a cea din susu, Fig I ce reprezinta aratrulu intregu, ferulu latu sta la loculu celu cu literele a a insenmatu.

ad. b. Talp'a séu baz'a aratrului, este acea parte acestoi unele economice, care este menita se fie trasa pe pamentu, portandu naintea sa ferulu latu alu aratrului, si in carea de dupa datin'a cea mai latita pe sate, in aratrele facute de manele tieranilor se asiadie ferulu aratrului in grumadiulu C D E fig. II. acesta talpa debue se fie destulu de tare, ca in acea si ferulu aratrului destulu de bine se se p'ota asiediat; totu in acesta talpa, si adeca in laturea ei cea drépta este aplicata si scandur'a restornatore de brezde adeca neteditoriu.

ad. c. Grindeulu aratrului este acea parte inca essentiala a aratrului, vedi c fig. I in care pe d'ou locuri se intaresce talp'a aratrului, acestu grindeu servesc de midilociu ca in aratru séu midilociu prin rotila, séu nemidilociu in petulu h fig. I se se p'ota aplicá poterea tragatoru a vitelor. Form'a grindeulni este séu drépta precum o vedemu in fig. I; séu si strimba.

Din mai multe pareri ce le amu auditu despre construirea aratrelor, forma grindeului cea drépta esto si cea mai usiora de facutu, si cea mai buna la aratura.

ad. d. Stelpulu séu grumadiulu aratrului este acea parte, prin care talp'a, cu ferulu aratrului din prelunga se léga cu grindeulu, de la acestu stelpu se cere se fie destulu de tare, ca se p'ota face legatura poternica intre talpa si grindeu. Dreptiunea grumadiului intra talpa si grindeu este dreptu in sus statatore, dar mai indatinata este catuva indereptu plecata, spre talp'a aratrului, dandu prin acésta aratrului insusirea de a se viri mai usioru sub radecinile ierbureloru si a le scote din loculu loru.

Acetru grumadiu alu aratrului este indatinata a fi séu cu totulu incheiatu si nemisca-veru intre talpa si grindeu, séu intr'astu chipu construatu, ca de catra grindeu se aiba miscare libera in sus si in jos. Aratrele ou grumadiu miscatoriu in sus si in jos, au acea bunatate c' potu da ferului latu din talp'a aratrului oca-siunea de a patrunde mai afundu séu mai in fati'a pamentului. Vedi Fig. I d.

ad. e. Córnele. Se dice c' dintr'aceste numai unulu este parte esentiala a aratrului, adeca celu de la man'a drépta, care ducendu-si

mintiun'a fiindu de atate ori buciunata, cu ventulu adeverului va ragusi si asi' i si voru ajunge scopulu multu dorit.

Si care este acelu scopu maretii alu acestor omeni mintinosi de profesiune?

Panea de totte dilele ce le lipsesces!

Se vedemu cumu voiescu acesti omeni se seduca opiniunea publica.

In acela corespondintia se dice c' acestu Districtu e cubul reacțiunei, si acésta vine de acoło c' plansorile loru de la 1861 incependu pana adi nici de Guberniu nici de privati nu au fostu ascultate.

Funcționarii de acum'a cari cu sinceritate isi implinesc oblegamintele in sensulu legilor facia cu Guberniul si cu poporul suntu reactionari? si Corespondintii lui „Korunk“ si „Kol. K.“ cari neincetatu agitedia poporul in contra legilor sustatorie, dara mai alesu a acelor'a ce privesc diferitele contributiuni, si acaror'a ocupatiune principale e cercetarea carciumelor si fabricarea de mintiuni si publicarea loru in acele laudate d'arie, nu suntu reactionari?

V'au parasit u Gubernulu si privati diciti. Vedi aici averti dreptate, dara pentru ce nu spuneti adeverat'a causa? Acésta e evident, ve cunoscó tota tiéra de nesce omeni stricati de moralitate si perduti fora sperantia de indeptare.

Apoi spuneti insive c' cu astufelui de omeni cum sunteti, cine se ste de vorba? Guberniul Tierei?! acésta aru face bine daca aru ordena straportarea vóstra in cas'a nebuniloru.

Diceti mai departe c' Capitanii supremi romani de la 1861 incocé au numit in servitul totu omeni ce au fostu serbitori, barbieri, ba unulu din ei acuma 19 ani era' pieilaru.

Se presupunem, des' nu e adeveru, c' intre functiunarii de acum'a s'ar afă si de aceia care ore candu au fostu servitoru ori si pieilaru, de vi place.

Daca cineva din cea mai de josu coliba prin merite si capacitate s'au radicatu in vieti'a publica la rangu, e acésta rusine? Dara aceea nu e rusine? c' corespondintele au prapadit u avere parintesa de 10 mii florini si acum'a spre rusinea lui si ocar'alumei umbla pre strada esindu-i perulu prin pelaria si degetele prin cisme?

Noi credem c' c'ea d'antaia e vertute, éra a d'ou'a e degradare morală.

Mai departe se dice c' vicariulu s'aru si espresu in Casina cu ocasiunea faimei despre designarea lui Hoszu de Capitanu supremu „vina ori Hoszu ori Teleky seu altulu, caci romanii in acestu Districtu voru formá majoritate si asi' voru aduce conclusu cumu va placé majoritatei,“ apoi adauge corespondintele c' la asest'a fu ajutatu de alti functionari intre cari unulu aru stá in suspitiune de criminalitate.

Deca voi pretendeti, ca comitetul districtuale sc-lu compuna majoritatea maghiara, cu tota ea in Districtulu Fagarasului nici macar 3-5 nemesi unguri petecosi ea voi nu se affa, apoi in adeveru c' prè justificata este dis'a vóstra, c' Guberniul si privati v'au parasit. Sunteti voi intiepti si aveti ceva semnu de dreptate candu pretindeti minorisarea romanilor in Districtulu Fagarasului?

In privint'a suspitiunarii de criminalitate observam pentru publicu acum'a numai atat'a c' spre a aduce ceva suspitiune in contra acelui functionari carele face atat'a dorere de capu sau promisu martoriloru 80 de mii fl. desdau-nare, martorii inso toti au deslarvatu acesta infamia nemai audită in analele justitiei, si cum ei 3-4 si inca cineva au remas rusinat.

Speram c' in scurtu vom poté d'á publicati acestu procesu scandalosu.

In fine cere corespondintele ca se se denumesca de capitano supremo Teleky ori Mikes caci aici la granita' Romaniei pentru ei vedu periculu lasandu-se de Chefu unu romanu.

Teleky seu Mikes cari nu sciu limb'a popului, se fie Chefu aici?!!!

Deca voi creeti astfelui de absurditat apoi cumu poteti pretinde se nu ve parasesc Guberniul si privati?

Convingeveti o data ca voi ati remas de lume, ca de 19 ani dormiti si inca si astadi numai visulu vorbesce prin limb'a vóstra cea flamanda de pane.

De ora-ee acesti omeni scapatati cari striga pane! cu arme demne de caracteriulu loru adeca cu mintiuni s'au incercat a suspitiona in opiniunea publica pre Corpulu oficialiloru de aici, dati se ochimu mai de aproape acesto paseri ale noptei, caror'a nu li place

lumin'a adeverului; se semnalismu numai vre-o cate-va sapte ale loru, care le scie totu natulu de aici si suntu acte publice, ce se potu luá si ceti' ori si candu.

Éta cate-va exemplu:

I. 1) Unulu ca curatoru alu maicei sale biserici au abusat cu incederea, prapadindu 8000 florini in sunatori, a supra carci sume insennate ca se scape de criminalu in urma cercetarilor consistoriali, pentru acea suma mancatu au datu oblegatiune intabulandu-o pre cas'a socie sale, caci elu nu are nimica.

Prin acésta dreptu c' de criminalu au sepatu, dara ore fapt'a ea inmormentata este stersa?

2) Ca advocatu inca in anulu 1854. au incasatu banii alodiali a orasiului 4000 fl. pre cari pana adi nu-i datu la cas'a orasiului, si pentru cari in desertu fu de repetite ori provocatu.

3) Acésta atat'a e de infuriatu nebunu, catu insulta pre cei ce nu suntu imbracati in haine unguresci, de exemplu nu de multu au insultatu pre unu Evreu onorabilu de aici publice pentru c' p'orta cilindru indemnandu-lu se p'orte haine de moda unguresci, caci e lume unguresca.

II. Altulu au avutu pana acum'a 3 muieri din cari dupa ce li-a mancatu averile 2. l'au paresitu, in anulu 1861 au venit la Judecatoria aretare in contra lui pentru crima de rapire in daun'a unui cetatianu de aici cu numele O. L.

III. Altulu e care pentru necapacitate fu lasatu din servitul, s'au facutu comedianta dara nefindu nici de acca maiestria capace dupa mai multe aventure mari se intorse la Fagarasius unde ésa dintr'una carciuma si intra in cea lalta si demanetia dupace de jumetate i a treceutu bet'i'a, scrie corespondentie la „Korunk“.

Acest'a este complice la aretarea de rapire sub N. II.

IV. si celu din urma ii intrece pre toti acestia, este corifeulu intre ei atatu in privint'a bet'i'i catu si la tota inmoralitatate.

Mai autai este complice la aretarea crimi de rapiri Nr. II este aretatu nu de multu c' au furat uau portumoneu de la unu amieu alu seu cu 30 fl. v. a., in care privintia curge cercetarea, pagub'a a rebonificat'o maja sa-cea multu cercetata pentru slabitiunile lui, mai de parte este aretatu ca confaptitoriu la una bataie de morte a unui finantiu n'optea pe stratele publice in care privintia curge cercetarea.

Au prapadit tota avea parintesa in sume insennate, astadi i ésa perulu prin pelaria si degetile prin cisme, lucru la toti de aici cunoscute.

Se imbéta catu ce capeta unu cruceriu in mana apoi bétu se saruta cu servitorulu in carciuma.

Éta on. publicu cine suntu corespondintii lui „Korunk“ si „K. K.“ care se incercă se inegresca pre functionarii de acuma si cari voiescu a luá frenele administratiunei Districtului, si la acésta n'iscescu cu atat'a a ajunge mai curendu, caci atat'a suntu de inecati in detorii catu nice camesia de pe ei nu mai e proprietatea loru, si in tota dilele se p'ote deschide concursu a supr'a loru.

## Protocolu

directiunei asociatiunii nat. rom. din Aradu.

### Siedint'a V

(ordinaria.)

(Continuare.)

45. Perceptorulu asociatiunii Dlu Emanuelu Misiciu reportéza despre starea casei, c' in martiu au incursu 80 fl. 30 er. totu in aceasi luna s'au erogatu 75 fl. 45 er. remane starea casei pe aprilie

1. nedisponibili 223 fl. 4 er.
2. disponibili 862 fl. 94 er.

de totu 1085 fl. 98 er.

Determinatu:

se ia spre sciintia.

46. Dlu Florianu Varga esactorulu asociatiunii, din cause familiare fiindu silitu a se indeparta pe unu timpu mai indelungat, se roga a se substitui pe tempulu indepartarii sale prin altulu.

Determinatu:

Pe timpulu indepartarii Dlu esactoru Florianu Varga, se insarcinéa cu inplinirea

agendelor esactorale notariulu Ioane Goldisius.

47. Fiscalulu asociatiunii Dlu Mihailu Besanu, face reportulu seu lunariu de la 10 martiu pana la 14 aprile a. c. ce

se ia spre sciintia.

48. Economulu, Dlu Teodoru Serbu reportéza despre erogatiunile de la 10 martiu pana la 14 aprile a. c. care facu de totu 24 fl. 18 er. v. a. — ce

se ia spre sciintia.

49. Bibliotecariulu Dlu Paulu Draga reportéza despre starea bibliotecii de la siedint'a din urma pana adi in 14 aprile, si face cunoscute, cumea Dlu Georgiu Ebesfalvay advocat in Aradu au daruitu asociatiunii doué carti, anume: „Julius Caesar története“ in doué tomuri, si „A magyar társei élet“ unu tomu; mai departe junimea romana de la academ'a de dropturi si gimnasiu in Oradea mare au tra-mis po partea bibliotecii unu tomu din almanacul seu boletristicu „Fenice.“

Determinatu:

Cartile primite se predeau biblioteca-riului spre inventare si pastrare, éra mar-nimosiloru daruitori din partea acestei directiuni li se exprima multiamita protocolara.

50. Ioane Goldisius notariulu reportéza despre inplinirea agendelor notariale curiente de la 10 martiu pana astazi; — ce

se ia spre sciintia.

51. DD. Mihailu Besanu, Teodoru Serbu si Ioane Goldisius amesuratu decisului de sub nr. 12 referéza cumica au aflatu localitate pen-tru directiune in tractulu II-lea din edificiulu casei de pastrare, in care directiunea acésta au avutu cortelul si in anii trecuti, — cu 160 fl. v. a. pe anu, care localitate ar ave preferintia facia cu acésta de acuma, pentru c' e in midilociul Orasiului, si fiindu indemanateca de a se cercetá, siedintiele directionali s'ar poté tiend totu regulat; pe langa acésta, directiunea din sum'a preliminata pentru cortelul ar economisé 40 fl. v. a. deci se propune, ca atins'a localitate se se subarendez de la Domn'a veduva Papp pe partea directiunei.

Determinatu:

Propunerea acésta se primește si fis-calulu asociatiunii Dlu Mihailu Besanu se inpoternicesc: ca cu terminu de la 1 maiu pana la 1 novemb're a. c. pe langa dreptulu de abdicere pe trei luni nainte in privint'a subarendarii localitatii amintite se incheie contratu.

52. Dlu Lazaru Ionescu reportéza despre starea casei asociatiunii, mostenite de la Iovu Cresticiu in Siri'a.

Determinatu:

Reportulu se ia spre sciintia: totu deodata dlu Lazaru Ionescu ca plenipotentia-tului asociatiunii se incredintéza facerea reparațiunilor ce se voru afă de lipsa la cas'a amintita.

53. Mihai Lazarescu din Siri'a ca fo-stulu Vinceleriu alui Iovu Cresticiu, se roga ca se i se solvésca din lasamentulu acestuia 13 fl. v. a. cari densulu pentru saparea unei parti din via a sposatu, fara ca se i se fi resolvit din partea reposatului.

Determinatu:

Suma de 13 fl. pe partea recurintelui Mihai Lazarescu se asémna la plenipoten-tiatulu asociatiunii Dlu Lazaru Ionescu.

54. Fiindu din protocolul siedintei de astazi mai multo speditiuni urginte —

se defige de terminu pentru autenticarea acestui protocolu diu'a 22 aprile nou a. c.

Fi

totuodata legatură sa prin grindeu pana la talpă aratrului, da economului aratoriu mediulocul de a tine aratrul în direcția cea de lipsă, său de a lău potă aduce în acea direcție, dandu-i-se în decurgerea aratuerii verosimilită; alu doilea cornu a aratrului nu se tine atât de essentia acestei unele economice, de catu este pentru aceia pusă la aratru, ca economulu aratoriu se-lu manuduca cu mai multă comoditate. —

ad f. Neteditoriu, său scandură ce restoră bréz'da, este un'a din cele mai de lipsă parti compunătore a aratrului, si servește spre a restoră bréz'da de pamentu cea tăiată prin ferul latu si ferul lungu, si fiindu că scopulu celu de capatenie a aratrului este: de a întări pamentul, asiă dar pre langa impregiurari si altecum potrivite, acelu aratru este mai bunu, acarui neteditoriu mai bine restoră pamentul, — si in capetu:

ad g. Vedi Fig. I. Ferul lungu, asiă numitulu cutitu alu aratrului, este acelă ericlu in aratru, care intarindu-se in grindeu, cu verfulu seu celu ce umbla in pamentu, erosesc bréz'da, acestu feru lungu a aratrului fiindu inplantat in fată cea din jos a grindeu lui, se slobode sub acesta pana la verfulu ferului latu. —

De partile essentiali ale aratrului se mai tinu inca si rótele mici, său asiă numitulu caru alu aratrului, acarui scopu insasi denumirea aratrului ni o arata, fiindu că de rótele aratrului se prinde poterea tragică a vitelor.

Sunt si astfelii de aratre (pluguri) care in chipu de carutu său rotile au numai o róta preste carea jocă grindeul, la care aratre poterea tragică nu se prinde naintea rótelor, ci nemedilociu in grindeu, altcum si prin rótele aratrului se da economului aratoriu unu medilocu la mana, de a tine cu usiuratare aratru in direcția ceruta.

Economulu de campu celu aratoriu, si veri cine, care mai deaproape a privit aratrulu lucratoriu pe siesuri, a debuitu se văda, că bréz'da de pamentu prin netezitoriu totu in partea dréptă se restoră, si fiindu că aratrulu cu un'a bréz'da merge nainte, era cu cea lalta vine indereptu, asiă dar vedem in capetulu fiese-carei holde arate, că unele brezde jacu in steng'a, era altele in drépt'a; dar bine scimus, că sărtea n'a pusă pe fiese-care economu de campu in locu siesu, ci o mare parte a economilor si romani au cadijtu acolo, ca din aratura pe costiele muntilor se-si castige tincra vietii, pe care locuri costii nu este cu putintia a face aratura intru acelă chipu, ca unele brezde se pice la dealu, era altele la vale restornate, căci brezdele menite de a fi restornate spre dealu numai de catu după trecerea aratrului érasu s'ar întărcă in vechi'a loru pusctiune; este dar de lipsa ca in araturele de pe locu costisii, bréz'da totu intr'o parte adeca spre vale se se restorne, spre care scopu este indatinatu, ca la capetulu fiese carei brezde neteditoriu său scandură restornatore totu de acea lature se se stramute, ca bréz'da se fie restornata totu spre vale. — Atatu despre aratru si aratura.

C. R.

## VARIETATI

In diu'a de 21 aprilie, pe candu se celebra la Golia hramul bisericii Isvorulu Măicu Domnului, unulu dintre nebunii din ospitiu (institutu pentru nebuni) se suise pe casa, Ingrigitoriu ospitiului s'a spariatu vediendu-lu acolo si nu scă ce se faca pentru a-lu dă josu. — Unu altu nebunu se adresăza la ingrigatoriu, dicendu-i că, daca i va dă portiune dupla de pane, elu lu va face se se pogóra; ingrigatoriu i-o promise. Atunci adresandu-se elu la nebunul de pe casa, i strigă: „Mei, mei, dă-te jos de pe casa, că tainu cas'a din radecina.“ — „Me rogu“, i responde nebunul de pe casa, „mai stai putină că me coboru in data.“ Si se si cobori. — Era că si nebunii potu folosi ceva, dice: „Gaz de lassi.“

— Serbarea Pasciloru in Bucuresci. In diu'a de Pasci, Mari'a Sa Domnitorulu a mersu in gala la sant'a Mitropolja spre a asistă la oficiul divinu ce s'a celebrat la 6'a una după mediul noptii. Domnii ministri, domnii vice-presedinti ai Corpurilor-Legislative, domnii membri ai inaltelor curți de justiția si toti domnii oficeri in garnisona asistau la acăsta serbare. Liturgia a fostu slujita de P. S. S. Parintele Mitropolitul primatu incunguratu de in-

altulu cleru. In momentul candu P. S. S. cetă rugamintele afara din biserică si candu esclamă: Christos a inviatu, s'a datu o salva de tunuri din Délulu Spirei. Potrivit uchiloru tradiții, sant'a evanghelie a santului Ionu a fostu stenografiata si pe urma semnată de Domnitoriu si revestita cu sigilul statului. Mari'a Sa a luat crucea in mana si o parte din asistenti a saratu-o. La esirea din biserică, Domnitorulu a intrunitu in palatul la dejunu pe P. S. S. Mitropolitul, pe domnii ministri, pe domnii vicepresedinti ai Corpurilor-Legislative, domnii presedinti ai inaltelor curți de casatiune, de compatri, de apelu, domnii sieși ai corpurilor si d. Prefectu alu Politiei capitalei, precum si cas'a celu de capatenie a aratrului este: de a întări pamentul, asiă dar pre langa impregiurari si altecum potrivite, acelu aratru este mai bunu, acarui neteditoriu mai bine restoră pamentul,

— si in capetu:

Luni 17. aprilie, M. S. a facutu o excursiune impregiurulu Bucuresciloru esindu prin barier'a Botrocei a trecutu pe la Vacaresci, Poșcii, Leurdeni, Bobesci, Măr'a-Nanului, Căldarari si Pantelimon. In trăcatulu seu, M. S. s'a oprit prim sate privindu cu interesulu celu mai viu la jocurile tieranilor. Pe la orele 7. iun. să'r'a, M. S. a intrat in capitala trecandu prin Obor, unde multimea l'a aclamatu cu entuziasmulu celu mai calduros. M. S. a statu aprope unu patrariu de óra in medilocul poporului si i-a adresat la mai multi cuvinte binevoitōrie.

— Despre cunoșcutulu ablegatul naționalu serbu Dr. Miletic se vorbesec că as fi prinsu si bagatu in temniția, pentru că s'ar fi aflat la densulu scerisorii panslavistice.

— Statul ministeriului ung. de commerciu. Elu este după „P. Cor.“ urmatoriu: 1. ministrul cu salariu anualu 12.000 fl. si 2000 bani de cortel; 1 subsecretarul de statu sal. an. 6000 fl. si 1000 b. de cortel; 2 consiliari ministeriali cate cu 4000 fl. sal. si 600 fl. b. de cort.; 1 consiliari de secțiune cu 3000 fl. sal. 400 b. de cort.; 3 consiliari de secțiune cu 2.500; 1 secretarul presedintialu cu 2000 fl. sal. si 400 b. de cort.; 1 secretarul de secțiune cu 1800 fl. sal. si 300 b. de cort.; altul cu 1500 fl. sal. si 300 fl. b. de cort.; 1 concepist ministerialu cu 900 fl. sal. si 200 fl. b. de cort.; 3 cate cu 800 fl. sal. si 200 fl. b. de cort.; 2 adjuncti in conceptu cu 500 fl. sal. si 120 fl. b. de cort. — De la personalulu tecnicu: 2 in geniri superiori de cl. II ou 1800 fl. sal. si 300 fl. b. de cort.; 3 ingeneri de cl. I cu 1300 fl. sal. si 300 fl. b. de cort.; 4 ingen. de cl. II cu 1100 fl. sal. si 200 fl. b. de cort.; 4 asistenti de ingeniri de cl. I cu 900 fl. sal. si 200 fl. b. de cort.; 3 de cl. II cu 800 fl. sal. si 200 fl. b. de cort.; 1 consil. tecnicu de computu, cu 2000 fl. sal. si 400 fl. b. de cort.; 3 oficiai de compt. cu 1000 fl. sal. si 180 fl. b. de cort.; 2. cu 800 fl. sal. si 150 b. d. cort.; 2 cu sol. 700 fl. si 150 b. de cort.; 2 dto cu 600 fl. sal. si 120 fl. b. de cort., 3 dto cu 500 fl. sal. si 120 b. d. cort., 1 vice-directorul oficiale laterale cu 1200 fl. sal. si 200 fl. b. de cort., 1 dto cu 1100 fl. sal. si 200 fl. b. de cort., 1 dto cu 1000 fl. sal. si 200 fl. b. de cort., 1 vice-directorul archivului cuinseme si alu bibliotecii cu 1200 fl. sal. si 200 fl. b. de cort., 1 portarul cu 400 fl., 2 servitori la oficiu cu 350 fl., 5 dto cu 300 fl. sal.

— Cercasianii asiedati in Turcia, sunt nemultiamitii, si s'a scolatul pentru a trece érasu in Rusia. 400 de familie au venit pana la fruntariile Serbiei.

Am publicat in „Albina“ o adresa ce cati-va teneri romani de aici au trimisul Dlu G. Baritiu, apoi am publicat observatiunile majoritatelor Tenerimii ce eră contra trimiterii de adresa. Nu multu după acea ni veniră adresistii se li publicănu nisice reflectări la observatiunile majoritatelor. Am refusat primirea cesteia din urma, pentru causele cari daca li spunem acă, nu facem acăsă pentru acelă teneri scolari, neci pentru molcomirea Concordiei ci numai pentru că ne-a indemnătu unu voitoriu de bine alu nostru din Transilvania. Era dar repetitua cum se confirma „Albină“ in primirea veri unei corespondințe său altă ceva articolu:

„Albină“ n'a aratat programu detaiatu ci a voită se forme unulu; prin urmare ea asulta cu impartialitate totă parerile;

ceea ce pretinde ca acele se fie serise in tonulu moderatiunei, inteleptiunei si a seriositatii (precum am spus in numerii primi, inteleptiunei dămu antaeta supra celor lată caracteristice;)

pretinde ca se nu trăea marginile desenate de lege, căci espunerea in lucruri bagatele e ridiculositate.

Am sciatu din capulu locului că la asemenea procedura divergintele de parei se vor ciocni adese, deci am datu purure locu si observatiorilor personali. Daca cineva a fostu atacat in făoa nostra ori in altă, are dreptu a pretinde se-i dămu locu se respondă, dar nu poate pretinde ca respunsul se-lu primiu in tonu mai necuviincios de cum a fostu atacul, neci aceea ca se-i dămu securarei locu mai multu de catu atacului, prin ce in veci nu s'ar fini polemiele.

Daca atacul a fostu in alta făoa, securarea numai atunci o primiu la noi, daca a refusat o acea făoa cu nedreptulu. Si atunci securatorului i concedem si tonulu si loculu precum a fostu in atacul din acea făoa.

Acum reflectările adresistilor le-am refusat pentru cuvintele ce conțin: malitia, orbia, patimasius. Li-am aratat si legea de presa care me impedecca. Li-am spus că ei nu sunt indreptatii la asemenea tonu, de óra-ce anti-adresistii nu asiă li-au vorbitu, căci si a acestor a am primit o numai după o corectiune. Apoi la observări de cateva sîre, cum potu ei pretinde se li deschidu coloane intregi in Albina, se mi-ocupa atat'a parte din făoa cu polemici de ale scolarilor? Cerce Dumeloru a intrat in o societate privata cu asemenea lucruri, si neei acolo nu vor fi primiti, cu atat'a mai vortosu in societatea mare, in publicitate.

Dumeloru inse n'au voită neci se corégă, neci se scurte, deci n'am potutu primiu a suprane responsabilitatea neci fatia cu legea de presa, neci fatia cu ecitorii, am trebuitu se respingem, — a primit o inse „Concordia“, ca asiă se întârsește discordia intre junimea scolară de Viena, imbiandu-le ocasiune a-si continuă polemiele in publicitate, a improspetă in barbatii naționale fatală nentilegere. — Marturisim cu noi acă o precepem pre „Koncordia.“

Acei scolari publicandu-si reflectările in Cone, ne-au luat si pre noi in josu, apoi no mai luu si redactueea Concordiei, ei dicu că tenerii de la Albina au atat de putințu sentiu de dreptate si de onore . . . . . „Albină“ inse nu poate sci cari sunt acei teneri, de óra-ce afara de unu omu mai jude, cei lati cari participa in redigere sunt ómeni betrani casti parintii acelora scolari. Era daca ei intilegut pre acelu jude, apoi a fostu numai unulu, si candu dumeloru totusi intrebuintăza pluralul: teneri, ne supera, observandu smint'a in organele vederei loru asiă teneri.

Pentru cuvintele dreptate si onore, dumeloru vor probă său vor retrage, ca se nu remana calumnia.

Altintre etatea nu multu cumpenesce. Am vediut că tenerii naționale n'a indemnătu pre unii la modestia ca se nu pronuncia in publicitate malitia, patima, orbia, — in toamna pre-cum pre altul nu l'a sfidu betraniții a se nu si aruncă de motive: mogică, obrasnică etc.

Altintre pre noi nu ne supera tenerii, insine am fostu teneri, si am smintit mai adese, desi pote nu toamna asiă. Ei sunt de securat mai vortosu că au credut că facu o faptă națională, dar au perduț din vedere că chiar barbatul binemeritatu caruia voira se-i faca placere, nu va poté de catu se se supere vediendu asemene certe, precum li s'a spusu acăstă la Albină.

„Concordia“ dice că procederea „Albină“ n'are lipsa de comentariu, si totusi ea i face comentariu, va se dica: ea se contradice, si la acăstă cui se nu-i vina in minte trăsă rola ce duce bajazzo in comedie, a se contradice pana la evidentia, si asiă a face si a se face de risu.

Cone dice că am tratatu adresă casă unu „anunciu“, dar „Concordia!“ asiă se tractăza anunciale? Că nu scăi, nu ne mirămu, te-am vediut publicandu „locuri deschise“ in corpulu foii, antea varietatiloru, si totusi . . . ea ni dă sfatu, pare că lumea a uitatu pre Ciccone: Ce sfatu pote se decelu ce insusi are lipsa de sfatu.

Dice „Conc.“ De eră vorba despre o adresa trimisa la cutare poltronu, „Albină“ de securu nu o tractă astfelu. — Ne magulesc sperantia că asemenea adrese catra poltroni se vor trimite numai Cone spre publicare.

Redactiunea:

## Consemnarea.

Binevoitoareloru Oblate in favorea Alumnului romanu nationalu din Temisiéra.

Dupa cum s'a publicat in nr. 35 din anul curintu a Albini, au incurso pana in ultim'a martiu a. c. 1720 fl. 88 cr., si s'a erogat 388 fl. 52 cr., dreptu ce au remas capitalu curat 1332 fl. 36 cr.

Catra acestia au incurso:

1. Prin D. not. alumn. Gheorgie Ardeleanu de la: Nicolae Grozeșcu par. Belintiu lui 5 fl., si de la Ioane Ciacovanu d. Josefstadt 3 fl. la olalta 8 fl.

2. Din San-Mihaiulu romanu: De la Const. Jancu econ. 1 fl. si Eva Ciosa 4 cr. la olalta 1 fl. 4 cr.

3. Din Secusiji: De la Comunitate 5 fl., Const. Isfanescu par. 1 fl., Meletie Miculescu preot. 1 fl., Atanasie Desco not. com. 2 fl.

Gheorgie Cacea econ. Adolf Löwenbach, Fr. Waldmann neg. si Ioanne Brandieu doc. cate 1 fl., B. Löwenbach neg. 2 fl., Jurca Jorgovanu econ. 60 cr., Wilhelm Preisach neg., Isai Venetu jude com., Stefan Albota, Petru Isfa,

Petru Siebu junior, Petru Paianu, Dim. Munteanu econ. si Damaschinu Margineantu doc. cate 50 cr., Ios. Kaufmann neg. 40 cr., Hermann Weiss neg., Ioane Venetu si Pascu Barbosu econ. cate 20 cr., Iosefina Desco Domnisiéra, si scolari: Maria Isfanescu, Olga Isfanescu, Danitia Isfanescu, Maria Desco, Mariutia Isfa, Hermina Brandieu, Persida Cacea, Ioanne Venetu, Samuilă Paianu, Dim. Albota si Gheorghe Cacea cate 10 cr., la olalta 21 fl. 80 cr.

Spre provederea Alumnistilor pe iuniu a. c. s'a erogat 40 fl.

Cu totalu dara au incurso de la 1 sept. 1866 pana in 1 mai 1867: 1751 fl. 72 cr., si s'a erogat: 428 fl. 52 cr., remane dara curat 1323 fl. 20 cr. val. austr.

Temisiéra 1 mai 1867.

Meletiu Dreghici m. p.

pres. prov. a com. alumn. in Temisiéra.

	bani	marf.
<b>Imprumutele de stat:</b>		
Cele cu 5% in val. austri.	55.65	55.75
" contribuționali	90.-	90.50
" 1/6 în argint	87.75	88. -
Cele in argint d. 1865 (in 600 franci)	83.-	83.50
Cele naționale cu 5% (jan.)	70.70	70.30
" metalice cu 5%	60.70	60.90
" " maiu-no	60.10	60.30
" " 41/4% "	52.50	53. -
" " 4%	47.-	47.60
" " 3%	34.75	35.25
<b>Efecte de loteria:</b>		
Sortile de stat din 1864	79.10	79.20
" " 1860, in cele intregi	87.-	87.20
" " 1/3 separat	91.50	92. -
" " 4% din 1854	76.-	77. -
" " din		